

Welcome!
¡Bienvenidos!

The meeting will begin shortly.
La reunión empezará pronto

South Sacramento/Florin

South Sacramento/Florin

Community Air Protection

Protección del Aire de la Comunidad

Steering Committee Meeting
Monday, August 24, 2026

Reunión del Comité Directivo
lunes, 24 de agosto, 2026

This meeting is being recorded and will be publicly available.

Esta junta será grabada y será disponible públicamente

SACRAMENTO METROPOLITAN



AIR QUALITY
MANAGEMENT DISTRICT

Interpretation Logistics

Logística de interpretación

HOW TO ACCESS A ZOOM MEETING INTERPRETER

CÓMO ACCEDER A UN INTÉRPRETE DE REUNIÓN DE ZOOM

- 1 Join the meeting
Únase a la reunión



- 2 Click the interpretation icon
Haga clic en el ícono de interpretación



- 3 Choose your language
Elija su idioma



Spanish
French
German

- 4 Mute original audio
Silencie el audio original



Accessing an Interpreter *Acceder a un intérprete*

1. Join virtual meeting using either Zoom's desktop version or mobile app
2. Click the Interpretation Icon (*a globe*)
On Desktop: look at bottom of Zoom Window
On Mobile: Tap the screen to show controls, then tap "More"(...) Menu
3. Choose Your Language Channel
4. Mute Original Audio

TIPS

Make sure you're using the Zoom app, not a browser

Make sure you're using the latest version of Zoom

1. Únase a una reunión virtual usando la app Zoom de escritorio o teléfono
2. Haga clic en el ícono de interpretación (*un planeta*)
En escritorio: Revise la parte inferior de la ventana de Zoom
En teléfono: Toque la pantalla para ver los controles, luego toque el menú "Más"(...)
3. Elija su canal de idioma
4. Silencie el audio original

CONSEJOS

Asegúrese de utilizar la app Zoom, no un navegador

Asegúrese de utilizar la versión más reciente de Zoom

Bienvenida e introducciones

- a. Logística de la junta
- b. Introducciones y anuncios de eventos comunitarios
 - a. Repasar lista de comité
 - b. Facilitadores, personal del distrito, CARB, público participante
 - c. Eventos comunitarios

Recordatorios: En Persona y Virtualmente

Podemos tomar tiempo para hacer ajustes a través de la junta para asegurar compromiso equitativo para los que están presentes en persona, y virtualmente

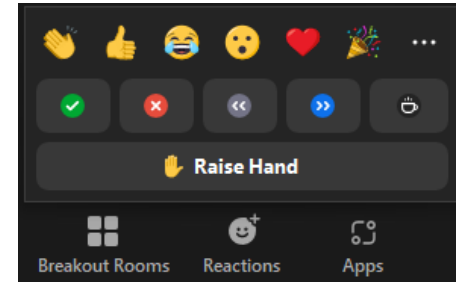
- **Participantes en persona** – Si tiene alguna pregunta o comentario, levante la mano o la pancarta con su nombre
- **Participantes virtualmente** – Si tiene alguna pregunta o comentario, levante la mano virtual o escriba su pregunta o comentario en el chat

Orden de preguntas y comentarios:

1. Comité Directivo (Steering Committee) en persona
2. Comité Directivo (Steering Committee) virtualmente
3. El Público en persona
4. El Público virtualmente

Logística Virtual

- Usted puede mandar un mensaje al presentador si tiene dificultades técnicas. Alternativamente, para obtener asistencia, favor de mandar un correo electrónico a: AB617clerk@airquality.org
- Durante el periodo de discusión del Comité Directivo (Steering Committee), o durante el periodo del Comentario Publico (Public Comment Period), cada persona que desea hablar necesita levantar la mano virtual:
 - En la aplicación Zoom por web – Haz “click” en Participants (Participantes) O Reactions (Reacciones), y presione “Raise Hand” (levantar mano)
 - Por teléfono – Marque *9 para levantar su mano virtual
 - Por favor de mencionar su nombre y asociación
 - Cuando sea llamado/a – Favor de activar su micrófono en la aplicación, o por teléfono, presione *6



Código de Conducta de la Carta

Miembros deben:

- Tratar a todos con cortesía y respeto
- Evitar ataques personales, o degradar a cualquier persona
- Evitar interrumpir al quien tiene la palabra
- Evitar interrumpir o tardar la junta
- Ser justo e imparcial uno hacia el otro, el público, y el Distrito
- Dar valor al tiempo de cada quien y respetar la oportunidad de todos al hablar
- Esforzarse por llegar a un consenso, pero estar de acuerdo en estar en desacuerdo
- Escuchar cortésmente y atentamente al publico
- Esforzarse a mantener a cada quien responsable al Código De Conducta

Agenda/Agenda

6:00 – 6:10 pm	Welcome and Introductions a. Meeting logistics b. Introductions and Community Event Announcements a. Committee Roll Call b. Facilitators, District Staff, CARB, Public Participants c. Community Events	6:00 – 6:10 pm	Bienvenida e introducciones a. Logística de la junta b. Introducciones y anuncios de eventos comunitarios a. Repasar lista de comité b. Facilitadores, personal del distrito, CARB, público participante c. Eventos comunitarios
6:10 – 6:20 pm	Administrative Items a. Approve Meeting Summary b. Visioning Session Recap	6:10 – 6:20 pm	Artículos administrativos a. Aprobar el resumen de la reunión b. Resumen de la sesión de vision estratégica
6:20 – 6:40 pm	Updates a. District b. CERP Subcommittee c. Outreach Subcommittee	6:20 – 6:40 pm	Actualizaciones a. Distrito b. Subcomité de CERP c. Subcomité de Alcance
6:40 – 7:00 pm	Action Item a. Vote to Approve Outreach Funds for the Clean Air Day Event b. Vote to Approve New Steering Committee Application	6:40 – 7:00 pm	Artículos de Acción a. Votación para aprobar la financiación para el Día del Aire Limpio b. Votación para aprobar la solicitud de un nuevo comité directivo
7:00 – 7:50 pm	Discussion Items a. Potential Grant Opportunity b. SMUD Electrification Program c. Incentive Guidelines	7:00 – 7:50 pm	Temas de discusión a. Posible oportunidad de subvención b. Programa de electrificación de SMUD c. Directrices sobre incentivos
7:50 – 7:55 pm	New Business and Upcoming Meeting Topics	7:50 – 7:55 pm	Nuevos asuntos y temas para futuras agendas
7:55 – 8:00 pm	Public Comments	7:55 – 8:00 pm	Comentarios públicos
8:00 pm	Adjourn	8:00 pm	Despedida

Introducciones y pase de lista del Comité Directivo

Artículos administrativos

- a. Aprobar el resumen de la reunión
- b. Resumen de la sesión de visión estratégica

Aprobar el resumen de la reunión

Resumen de la sesión de visión estratégica

Actualizaciones

- a. Distrito
- b. Subcomité de CERP
- c. Subcomité de Alcance

Actualizaciones del Distrito

23 de julio - Reunión de la Junta Directiva de CARB

Aspectos destacados del Programa de Protección del Aire Comunitario

El Informe CAMP 2025 de South Sacramento-Florin y la Adopción del CERP por la Junta del Distrito de Aire fueron destacados en el Informe Anual de Avance de CARB



¿Que Sigue?

- CARB aprobó el CERP de Sur de Sacramento-Florin
- El reloj de implementación de cinco años comienza



SOUTH SACRAMENTO - FLORIN COMMUNITY EMISSIONS REDUCTION PROGRAM

Developed In Partnership with:
South Sacramento - Florin Steering Committee



MAY 28, 2026



Clean Air, Clean Solutions | 3 de agosto de 2026 | California State Capitol



**ZERO-EMISSION VEHICLES
& EQUIPMENT TRUCKS**
MUNICIPAL VEHICLES, EMERGENCY RESPONSE,
AND AGRICULTURAL EQUIPMENT



**AIR MONITORING DEMONSTRATIONS
& INCIDENT RESPONSE**



**VISIT THE CLEAN
ENERGY PLAYGROUND**



**COMMUNITY AIR PROTECTION
PROGRAM (AB 617)**

National Night Out

4 de agosto de 2026

- North Laguna Creek Valley Hi
- Franklin Boulevard Business District



SPECIAL THANKS TO THE FOLLOWING SPONSORS, DONORS & PARTNERS:



Caravana de EV al LA AutoShow

- Solicitud de 2-3 voluntarios para unirse a la caravana

Actualizaciones del Subcomité CERP

Temas del Subcomité CERP (3 de agosto de 2026)

- Presentación de Electrificación Vecinal de SMUD
- Lineamientos de incentivos

Actualización del Subcomité de Alcance

Actualización del Subcomité de Alcance

- Septiembre – Taller de Electrificación
- Día del Aire Limpio (7 de octubre)
 - Centrado en la electrificación/el aire limpio con socios:
 - Valley Vision, SMUD, Comunidad ET, Sac Tree Foundation, Color the Block, Equipo de incentivos del Distrito
 - Ubicación: Esther's Park (colaborando con el Black Film Festival)

Artículos de Acción

- a. Votar para aprobar fondos para el evento del Día del Aire Limpio

Votar para aprobar fondos para el Evento del Dia del Aire Limpio

- **Movimiento:** Aprobar la Propuesta del Subcomité de Alcance para utilizar no mas de \$2,000 de los \$10,400 restantes de los Fondos de Alcance para comprar comida para el Evento del Dia del Aire Limpio (7 de octubre)

Votar para aprobar fondos para el evento del Dia del Aire Limpio

1. Presentación de temas

2. Debate del Comité Directivo

3. Propuesta de votación del Comité Directivo

4. El Comité Directivo secunda la moción

5. Comentarios del público sobre el punto de acción

6. El Comité Directivo cierra el debate público sobre el punto de acción

7. Debate adicional del Comité Directivo

8. Votaciones del Comité Directivo

Artículos de Acción

- b. Votar para aprobar la solicitud de un nuevo miembro del Comité Directivo.

Votación para aprobar la solicitud de un nuevo comité directivo

1. Presentación de temas

2. Debate del Comité Directivo

3. Propuesta de votación del Comité Directivo

4. El Comité Directivo secunda la moción

5. Comentarios del público sobre el punto de acción

6. El Comité Directivo cierra el debate público sobre el punto de acción

7. Debate adicional del Comité Directivo

8. Votaciones del Comité Directivo

SACRAMENTO METROPOLITAN



Temas de discusión

- a. Posible oportunidad de subvención
- b. Programa de electrificación de SMUD
- c. Lineamientos de incentivos

Posible oportunidad de subvención

Posible oportunidad de subvención

- Consejo de Crecimiento Estratégico: Subvención para el Desarrollo de Proyectos de Comunidades Climáticas Transformadoras (TCC)
 - Subvención de hasta \$5 millones para el desarrollo de proyectos
 - Valley Vision y el Distrito de Aire están explorando proyectos relacionados con el CERP con el Condado de Sacramento
 - La solicitud de subvención vence el 30 de septiembre de 2026

Proceso de implementación del CERP

- **1er Paso:** Recopilación de información y coordinación con alianzas de implementación
 - Socios conocidos, discutiendo cronogramas
- **2do Paso:** Traer información al Comité Directivo (actualizaciones de avance y/o aportaciones y decisiones del Comité Directivo)
 - Paso 2a: Implementar
 - Paso 2b: Mas discusiones
- **3er Paso:** Punto de control de progreso con el Comité Directivo

Programa de electrificación de SMUD

Electrificación Vecinal

Michael Punsalan, Program Supervisor

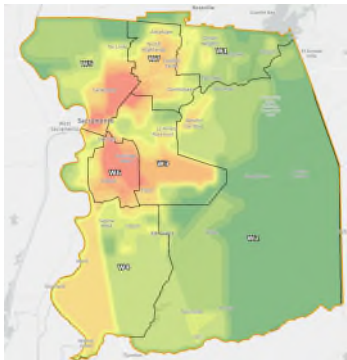
Edward McMahon, Senior Energy Specialist

21 de agosto de 2026

Powering forward. Together.



Enfoque Vecinal

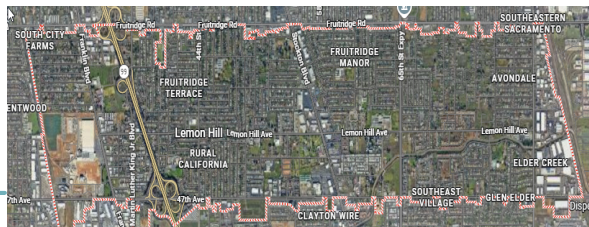


Vecindarios prioritarios:

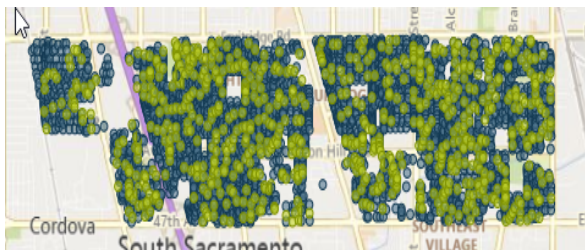
- Gardenland - **Completado**
- North Highlands - **Completado**
- Meadowview - **Completado**
- Avondale – **Pleno apogeo**
- Strawberry Manor – **Pleno apogeo**
- Fruitridge Manor – **Por determinar**
- Lawrence Park – **Por determinar**

Seleccionar un grupo de viviendas en una zona roja:

- Edad de vivienda
- % Programa de Asistencia Energética (EAPR)
- % Enfriamiento ineficiente

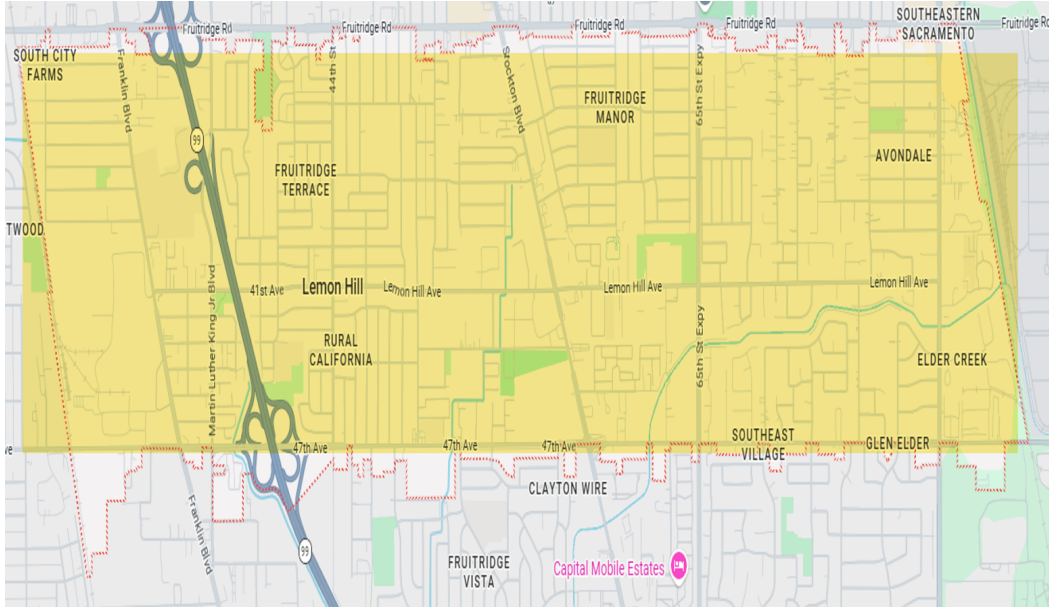


Avondale / 95824



- Involucrar a la comunidad para generar apoyo y reclutar a propietarios de viviendas y propiedades
- Realizar una evaluación energética de cada hogar/negocio
- Asignar contratistas para realizar la instalación directa de equipos. Las medidas pueden incluir una o mas de las siguientes:
 - Calefacción de espacios con bomba de calor
 - Calentador de agua con bomba de calor
 - Estufa de inducción/equipo de cocina comercial
 - Listo para carros eléctricos (EV)
 - Solar (<10% de clientes)
- Abordar el calor urbano mediante la plantación de arboles
- Educar a la comunidad sobre los impactos del cambio climático, el monitoreo del uso de energía, los beneficios de la electrificación

Electrificación Vecinal- Avondale



- Originalmente el mapa incluía el área alrededor de Max Baer Park
- Se ha extendido a todo el código postal 95824
- Esfuerzos de alcance vecinal
 - Despensa de alimentos - Bridges Network Food Closet, SCUSD Elder Creek Elementary, Servicios comunitarios lu Mein – Programa para personas mayores en el Centro Comunitario George Sims, Eagles Hall, Welco Market, campaña puerta a puerta

Programa de Asistencia Energética (EAPR)

- Basado en los ingresos del hogar
- Descuento en la factura de energía de los clientes que cumplen los requisitos
- Requisito para participar en el programa de paquetes de ahorro de energía
- <https://www.smud.org/es/lowincome>

Eligibility guidelines

(Effective Feb. 1, 2026)

Income limits for households

Persons in household	Maximum monthly income
1-2	\$3,607
3	\$4,553
4	\$5,500
5	\$6,447
6	\$7,393
Each additional person	\$947

Maximum monthly discounts

Federal poverty level <i>(what's this?)</i>	Maximum discount
0-50%	\$105*
>50-100%	\$42
>100-150%	\$20
>150-200%	\$10

* Beginning January 2024, the 0-50% federal poverty level is a combined EAPR program and EAPR Rate Stabilization Fund discount up to \$105.

Paquete de Ahorro de Energía— Tres Enfoques de Perspectiva



- **Inquilino - Apartamento:** Elegible para una regleta eléctrica avanzada, un ventilador y focos LED. Los proyectos multifamiliares para todo el complejo están disponibles a través de otros canales.
- **Inquilino - Casa:** Elegible para un termostato programable, una regleta eléctrica avanzada, focos LED, aislamiento térmico y pequeñas mejoras de eficiencia.
- **Dueño de casa:** Elegible para algunas reparaciones o reemplazos de calefacción y refrigeración, mejoras de eficiencia energética (o cambio de combustible de aparatos de gas a eléctricos) y cargadores de vehículos eléctricos.

Desafíos

Los comentarios de los clientes indican las siguientes creencias:

- El programa es demasiado bueno para ser verdad.
- Falta de confianza– Muchos han sido estafados por contratistas deshonestos en el pasado.
- Costos – Clientes esperan que pueda haber algún gasto oculto o derecho de detención sobre sus viviendas.

Cuenta de SMUD y titulo de la propiedad

- El programa de SMUD requiere que el cliente de la cuenta también sea el propietario legal de la propiedad o resida en la propiedad.
- Puede presentar desafíos especialmente en hogares multigeneracionales

Otros desafíos incluyen:

- Casas cercadas que impiden la interacción cara a cara al hacer campaña puerta a puerta
- Las barreras lingüísticas impiden una comunicación precisa.
- Avances tecnológicos y nuevas formas de utilizar equipos energéticamente eficientes cuando los clientes están acostumbrados a tecnologías mas antiguas.

Colaboración y Formas de Ayudar

SMUD podría necesitar un poco de ayuda para navegar por la comunidad identificando lo siguiente:

- Canales clave dentro de la comunidad.
 - Asociaciones de propietarios de viviendas
 - Grupos de comunidad
 - Asociaciones de padres y profesores
 - Clubs sociales
 - Vigilancia vecinal
 - Eventos comunitarios
 - Eventos escolares

¿Preguntas?



Taller de electrificación de septiembre

- Subcomité del CERP:
 - A partir de los comentarios del CSC, se llevó a cabo un taller sobre electrificación en la zona seleccionada para compartir información.
- Subcomité de Alcance:
 - Sugerido el miércoles 23 de septiembre de 2026 en Stockton Blvd Partnership
 - Discusión sobre los idiomas para la interpretación en directo
 - Se sugirió Lu Mien, y preguntas/información necesaria para otros idiomas.

Taller de electrificación de septiembre

- Idiomas distintos del ingles en el código postal 95824 (La Oficina del Censo 2024)

Principales Idiomas Hablados Además del Ingles	Porcentaje Hablado en 95824
Español	32.5%
Chino	6.5%
Vietnamita	4.2%
Otros lenguajes Asiáticos y de las Islas del Pacifico (No incluyendo: Chino, Vietnamita, Coreano, Tagalo)	13.1%

- ¿Qué idiomas deberían priorizarse para la interpretación en directo?

Lineamientos de incentivos

Implementación de los incentivos del CERP

Comité Directivo

24 de agosto de 2026

Presentador: Paul Philley, AICP, Program Manager
Transportation and Climate Change

SACRAMENTO METROPOLITAN



Lineamientos de incentivos – Principios rectores

- Reducir emisiones en AB 617
- Considerar los beneficios de la reducción de contaminantes atmosféricos tóxicos, contaminantes atmosféricos criterio y gases de efecto invernadero.
- Involucrar a la comunidad, brindar apoyo y fomentar alianzas
- Considerar proyectos especiales para proteger a los receptores sensibles
- Considerar la relación costo-eficacia y la reducción o mitigación relativa de la exposición.
- Priorizar a las comunidades
 - Priorizar incentivos CAP en comunidades seleccionadas CERP (AB 617)
 - Enfocar en las comunidades constantemente y en aquellas que se están considerando actualmente para una futura selección (AB 1550/SB 535)



Community Air Protection Incentives Program Guidelines

Approved by the Board: May 23, 2019

Revised May 30, 2025

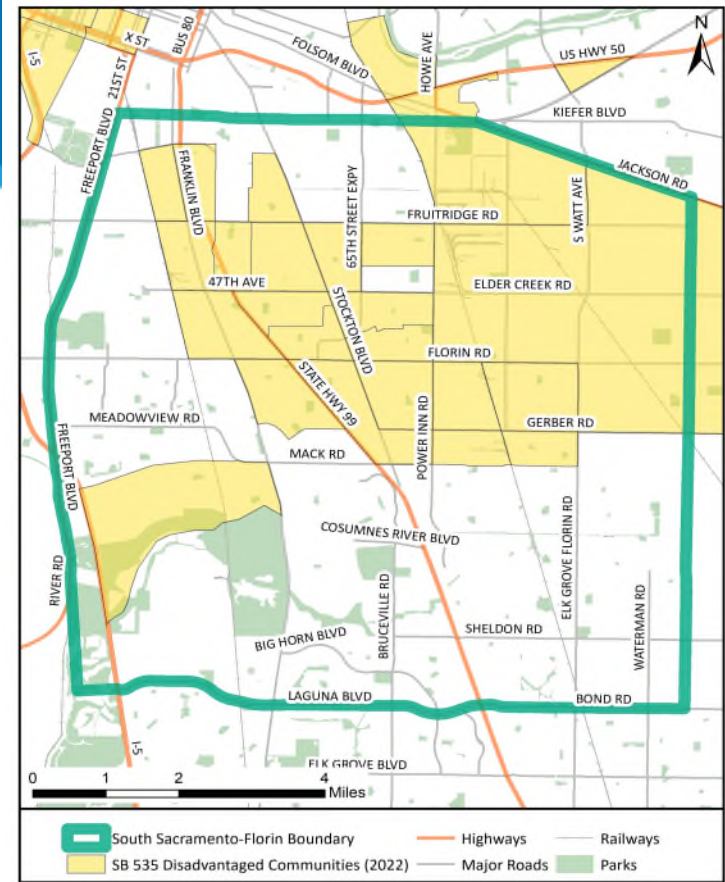
California Air Resources Board
California Environmental Protection Agency
1001 I Street
Sacramento California 95814

SACRAMENTO METROPOLITAN



Distribución geográfica de la financiación

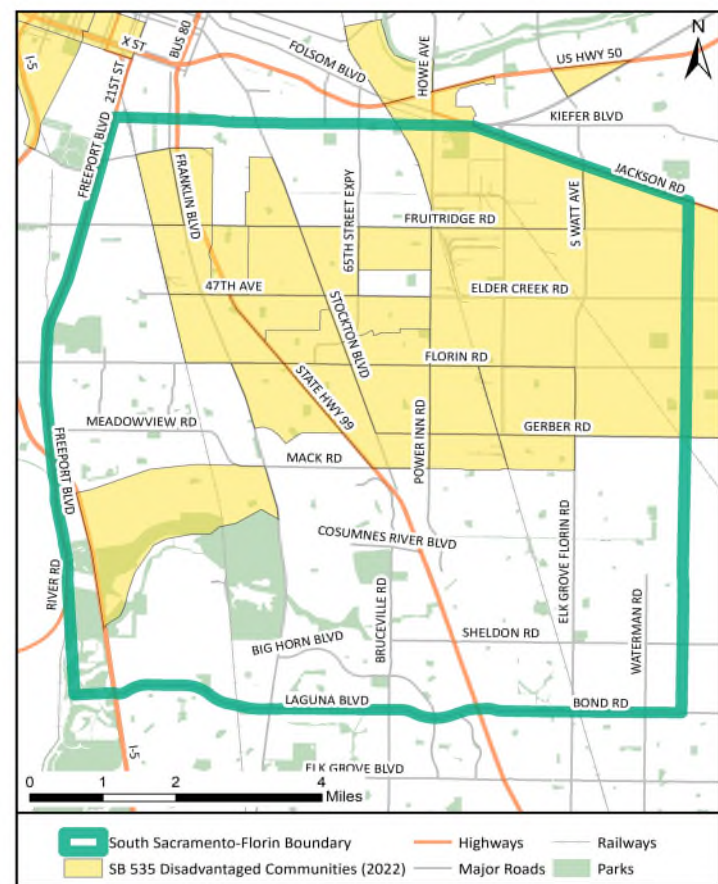
- Ubicación
 - Comunidad AB 617 Florin South-Sacramento
 - Comunidad designada AB 1550 o SB 535 (CalEnviroScreen 4.0)



SACRAMENTO METROPOLITAN

Asignación de fondos

- CERP CAP Presupuesto del 1er año
 - Total disponible: \$2,350,000
- Asignación requerida
 - \$1,880,000 o mas debe ubicarse en comunidades desfavorecidas (DAC)
 - \$470,000 o menos podria encontrarse en el área restante del CERP



SACRAMENTO METROPOLITAN

Objetivos del programa

- Opción 1
 - Fondos de áreas no-DAC asignados de acuerdo con el ejercicio previo
- Opción 2
 - Priorizar una o dos categorías de proyectos según el tipo de proyecto y las solicitudes recibidas

Strategy		Percentage of Funds ¹	Estimated Incentive Dollars as of November 30, 2025 ²
R-3a	Electrification of Household Appliances	N/A	Pilot Program from SMUD to be tested first.
R-4	Air Filters in Indoor Public Spaces	N/A	Estimated to begin implementation in 2028. Funding will be allocated at that time.
UM-3	Increase Tree Canopy	33.3%	\$783,000
UM-4a	Safe & Resilient Streets – Quick Builds	29.2%	\$685,000
R-2/C-4c ³	Lawn and Garden	20.8%	\$490,000
UM-5	Zero Emissions Vehicles – CC4A (<i>light duty/cars</i>)	6.3%	\$147,000
UM-5	Zero Emissions Infrastructure – Infrastructure	8.3%	\$196,000
UM-11	Commercial Vehicle Replacement ⁴		
UM-9c ⁴	Industrial and Warehouse Uses/Zoning – Truck Route Study	2.1%	\$49,000

O: Outreach Strategy

UM: Urban Planning and Mobile Sources Strategy

■ New Incentives Program

■ Existing Program

R: Residential Sources Strategy

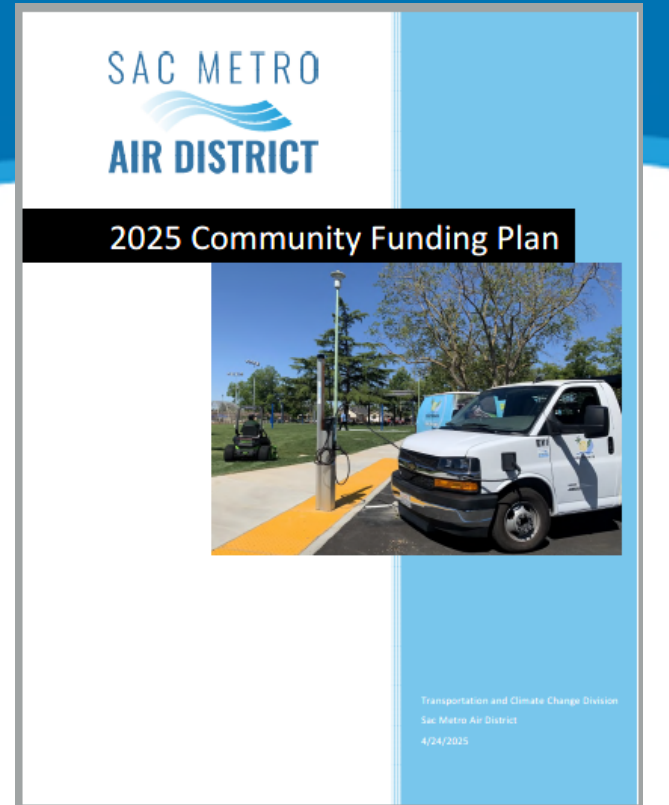
C: Commercial Sources Strategy

SACRAMENTO METROPOLITAN



Próximos pasos

- Alcance
 - Reunirse con posibles partes interesadas, jurisdicciones, organizaciones comunitarias, etc. para escuchar las prioridades.
 - Prioridades e ideas del Comité Directivo Comunitario
- Solicitud y revisión de diseños
 - Finalizar los lineamientos de fondos
- Abrir la convocatoria en otoño/invierno
 - Revisar los proyectos después del cierre de la convocatoria
- Implementar los proyectos seleccionados



[Enlace al Plan de Financiación Comunitaria para 2025](#)

Nuevos negocios y próximos temas/lugares de reunión

AB617 Horas de Oficina Virtual

- Horas de oficina son solamente por cita
- Mandar correo electrónico a (AB617Clerk@airquality.org) o marque (916-704-4813) AB 617 Clerk para hacer cita con el personal

Próximas reuniones del Comité Directivo

Reunión del Subcomité del CERP

~~Sept 7, 2026~~
14 de septiembre de
2026

6-8pm

Zoom

Reunión del Subcomité de Alcance

21 de septiembre de
2026

6-8pm

Zoom

Reunión del Comité Directivo

28 de septiembre
de 2026

6-8pm

Hibrido (La Familia
y Zoom)

Guía para comentarios públicos

En persona:

- Por favor, levante la mano o la pancarta e indique su nombre y afiliación

Virtual:

- Por favor, levante la mano virtual:
 - En la aplicación web Zoom– Por favor, pulse "Levantar la mano virtual" (Raise Hand) debajo del botón Reacciones (Reactions)
 - En el teléfono– Marque *9 para "Levantar el botón de mano virtual"
 - Por favor, indique su nombre y afiliación
- Cuando le llamen, anule el silencio en la aplicación o en el teléfono (pulse *6)

Comentarios públicos

Despedida

Próxima reunión: lunes, 28 de septiembre, 2026